

**Генеральная Ассамблея**

Шестдесят шестая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
9 March 2012
Russian
Original: English

Третий комитет**Краткий отчет о 16-м заседании,**

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в четверг, 13 октября 2011 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Ханифф (Малайзия)**Содержание**Пункт 27 повестки дня: Социальное развитие (*продолжение*)

- b) Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи (*продолжение*)

Пункт 107 повестки дня: Предупреждение преступности и уголовное правосудие (*продолжение*)Пункт 108 повестки дня: Международный контроль над наркотическими средствами (*продолжение*)Пункт 65 повестки дня: Поощрение и защита прав детей (*продолжение*)

- a) Поощрение и защита прав детей (*продолжение*)
- b) Последующие меры по выполнению решений специальной сессии по положению детей (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

11-54374X (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Пункт 27 повестки дня: Социальное развитие
(продолжение)

- б) Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи** (продолжение)
(A/C.3/66/L.6 и L.14)

Проект резолюции A/C.3/66/L.6: Десятая годовщина Международного года добровольцев

1. **Г-н Кинтаиш** (Бразилия), представляя проект резолюции A/C.3/66/L.6, в том числе и от имени Японии, выражает надежду на то, что все государства-члены присоединятся к усилиям по поощрению добровольческого движения, которое играет все более важную роль во всем мире как средство борьбы с дискриминацией, устранения гуманитарных кризисов и создания более мирного окружения для всех.

2. **Г-н Густафик** (секретарь Комитета) объявляет, что к числу авторов присоединились Гайана, Гватемала, Гондурас, Панама, Перу и Финляндия.

Проект резолюции A/C.3/66/L.14: Изучение мозга как инструмент достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и содействия миру и развитию во всем мире

3. **Г-н Гарсия Гонсалес** (Сальвадор), представляя проект резолюции A/C.3/66/L.14, говорит, что подход к образованию должен быть целостным, так как это необходимо для достижения устойчивого развития и мира во всем мире. Учитывая ответственность государств за поощрение культуры мира, делегация его страны решила стать автором проекта резолюции, который указывает на успехи его страны в изучении мозга как комплексного вида образования, позволяющего повышать степень осведомленности о большом потенциале человеческого мозга и его естественном стремлении решать мировые проблемы.

4. **Г-н Густафик** (секретарь Комитета) говорит, что к числу авторов присоединилась Панама.

Пункт 107 повестки дня: Предупреждение преступности и уголовное правосудие
(продолжение) (A/C.3/66/L.15 и L.17)

Проект резолюции A/C.3/66/L.15: Укрепление программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в особенности ее потенциала в сфере технического сотрудничества

5. **Г-н Моджини** (Италия), представляя проект резолюции A/C.3/66/L.15 от имени его авторов — Албании, Мексики, Норвегии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Украины, Уругвая и Черногории — говорит, что в проекте резолюции затрагиваются важные новые вопросы, в том числе незаконный оборот культурных ценностей, преступность среди несовершеннолетних и достижения последних сессий Генеральной Ассамблеи, такие как принятие глобального плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе с торговлей людьми. Как и на предыдущих сессиях, авторы рассчитывают на как можно более широкую поддержку государств-членов.

6. **Г-н Густафик** (секретарь Комитета) объявляет, что авторами проекта резолюции стали Бенин, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гватемала, Исландия, Кыргызстан, Люксембург, Марокко, Панама, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения и Финляндия.

Проект резолюции A/C.3/66/L.17: Африканский институт Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями

7. **Г-жа Кафиро** (Уганда), представляя проект резолюции A/C.3/66/L.17 от имени Группы африканских государств, говорит, что этот документ представляет собой обновленный вариант резолюции 65/231 Генеральной Ассамблеи об Африканском институте Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями (ЮНАФРИ). Группа Африканских государств продолжает утверждать, что основанием для создания ЮНАФРИ является необходимость решать проблемы, связанные с ростом преступлений и правонарушений в странах Африки, и предотвратить подрыв ими достижений в области развития. Группа готова принять участие в конст-

руктивных дискуссиях по документу и надеется, что проект резолюции будет принят, как и в предыдущие годы, на основе консенсуса.

Пункт 108 повестки дня: Международный контроль над наркотическими средствами
(продолжение) (A/C.3/66/L.16)

Проект резолюции A/C.3/66/L.16: Международное сотрудничество в решении мировой проблемы наркотиков

8. **Г-н Арроча** (Мексика), представляя проект резолюции A/C.3/66/L.16, говорит, что к числу его авторов присоединились Албания, Бразилия, Гватемала, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Норвегия, Украина и Уругвай. Проект резолюции направлен на то, чтобы сохранить приверженность международного сообщества борьбе с мировой проблемой наркотиков; документ был обновлен и дополнен прямыми ссылками на дискуссии и принятые тематические резолюции в рамках сессии Комиссии по наркотическим средствам, проведенной в марте 2011 года. Отмечая растущее влияние преступных организаций, занимающихся незаконным оборотом наркотиков в мире, оратор подчеркивает важность не только признания взаимосвязи между незаконным оборотом наркотиков и незаконной торговлей оружием, но также и укрепления мер и механизмов, направленных на комплексную борьбу с обоими явлениями.

9. **Г-н Густафик** (секретарь Комитета) объявляет, что авторами проекта резолюции стали Гаити, Гондурас, Кыргызстан, Мьянма, Панама, Парагвай и Перу.

Пункт 27 повестки дня: Социальное развитие
(продолжение)

- в) Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи** (продолжение)
(A/C.3/66/L.9)

Проект резолюции A/C.3/66/L.9: Кооперативы в процессе социального развития

10. **Председатель** предлагает членам Комитета принять решение по проекту резолюции A/C.3/66/L.9.

11. **Г-жа Очир** (Монголия) говорит, что с момента представления проекта резолюции его авторами стали Австрия, Аргентина, Бельгия, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Доминиканская Республика, Израиль, Индия, Ирландия, Испания, Италия, Кипр, Колумбия, Люксембург, Мальта, Марокко, Мексика, Мьянма, Нидерланды, Панама, Польша, Республика Молдова, Румыния, Сент-Люсия, Словения, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Финляндия, Франция, Черногория и Чешская Республика.

12. В результате конструктивных неофициальных консультаций и двусторонних встреч с представителями государств-членов был внесен ряд изменений. В четвертой строке второго пункта преамбулы слово “major” («важнейших») заменено словом “significant” («значительных»). В пункте 4 после слова “Governments” («правительствам») вставлена фраза “and international organizations, in partnership with cooperatives and cooperative organizations” («и международным организациям, в партнерстве с кооперативами и кооперативными организациями»). В пункте 8 после слова “members” («членов») вставлена фраза “while promoting gender equality and empowerment of women” («в то же время содействуя равенству мужчин и женщин и расширению прав и возможностей женщин»). Оратор призывает принять проект резолюции, как и в предыдущие годы, на основе консенсуса.

13. **Г-н Густафик** (секретарь Комитета) объявляет, что к числу авторов присоединились Бенин, Бразилия, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Гаити, Гайана, Гондурас, Грузия, Египет, Кения, Коста-Рика, Кот-д’Ивуар, Ливан, Мадагаскар, Непал, Нигер, Никарагуа, Парагвай, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Турция, Филиппины, Эквадор и Ямайка,

14. *Проект резолюции A/C.3/66/L.9 с внесенными в него поправками принимается.*

Пункты 107: Предупреждение преступности и уголовное правосудие (продолжение) **и 108 повестки дня: Международный контроль над наркотическими средствами** (продолжение)
(A/C.3/66/L.2 и L.3)

Проект резолюции A/C.3/66/L.2: Укрепление международного сотрудничества в борьбе с пагубными последствиями незаконных финансовых потоков, являющихся результатом преступной деятельности

15. **Председатель** предлагает членам Комитета принять решение по проекту резолюции A/C.3/66/L.2, который Экономический и Социальный Совет рекомендовал принять.

16. **Г-н Густафик** (секретарь Комитета), представляя заявление о последствиях для бюджета по программам в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, говорит, что принятие пункта 11 приведет к необходимости привлечения внебюджетных ресурсов в объеме 186 500 тыс. долл. США для разработки нового механизма сбора данных. Такой уровень потребностей в ресурсах предусматривает консультации с региональными и международными организациями при разработке нового вопросника, 10 месяцев работы временного персонала на уровне С-3 над обновлением системы сбора данных и обработкой и распространением дополнительной информации, а также редактирование и перевод новых вопросов, которые будут добавлены к существующему вопроснику. Что касается пунктов 12 и 13, то осуществление Глобальной программы борьбы с отмыванием денег зависит от предоставления внебюджетных ресурсов.

17. Что касается просьб, содержащихся в пункте 14, то в настоящее время в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) не существует специализированного исследовательского потенциала. Просьба к Управлению провести более методичное исследование финансового аспекта проблемы транснациональной организованной преступности потребует учреждения должности сотрудника по исследовательской работе в Вене на уровне С-3. Для покрытия этих потребностей предлагается предоставить 162 900 тыс. долл. США в виде дополнительных внебюджетных ресурсов ежегодно.

18. Дополнительное внебюджетное финансирование также требуется для укрепления Глобальной программы борьбы с отмыванием денег в соответствии с 11 рекомендациями, вынесенными Независимой группой по оценке в представленном ею обзоре Программы. По оценкам, потребуется 1,5 млн.

долл. США дополнительного финансирования как для операций на местах, так и для основных операций в Центральных учреждениях. В случае если дополнительные внебюджетные ресурсы не будут предоставлены, эти мероприятия проводиться не будут.

19. *Проект резолюции A/C.3/66/L.2 принимается.*

Проект резолюции A/C.3/66/L.3: Техническая помощь в осуществлении международных конвенций и протоколов, касающихся борьбы с терроризмом

20. **Председатель** предлагает членам Комитета принять решение по проекту резолюции A/C.3/66/L.3, который Экономический и Социальный Совет рекомендовал принять.

21. **Г-н Густафик** (секретарь Комитета), представляя заявление о последствиях для бюджета по программам в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, говорит, что принятие пунктов 1–8 проекта резолюции потребует дополнительных внебюджетных ресурсов для оказания технической помощи в осуществлении международных конвенций и протоколов, касающихся борьбы с терроризмом. Для мероприятий по линии Сектора по предупреждению терроризма были получены добровольные взносы в объеме 7 млн. долл. США. Необходимо, чтобы объем внебюджетных потребностей на 2011 год учитывал расширенные региональные и страновые программы Сектора, основанные на увеличении числа заявок от государств-членов. Следовательно, полное осуществление мероприятий, предусмотренных в пунктах 1–8, будет зависеть от наличия внебюджетных ресурсов. Относительно небольшая часть этих мероприятий будет выполняться за счет ассигнований из регулярного бюджета, намеченных в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов. Что касается положений, содержащихся в пунктах 1 и 11, то потребности в ресурсах на двухгодичный период 2012–2013 годов были представлены в контексте установленных бюджетных процедур. Таким образом, принятие проекта резолюции A/C.3/66/L.3 не приведет к каким-либо дополнительным ассигнованиям в рамках бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов.

22. *Проект резолюции A/C.3/66/L.3 принимается.*

Пункт 107 повестки дня: Предупреждение преступности и уголовное правосудие
(продолжение) (A/C.3/66/L.4 и L.5)

Проект резолюции A/C.3/66/L.4: Последующая деятельность по итогам двенадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и подготовка к тринадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию

23. **Председатель** предлагает членам комитета принять решение по проекту резолюции A/C.3/66/L.4, который Экономический и Социальный Совет рекомендовал принять. Данный проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

24. *Проект резолюции A/C.3/66/L.4 принимается.*

Проект резолюции A/C.3/66/L.5: Усиление мер в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в целях защиты культурных ценностей, особенно в связи с их незаконным оборотом

25. **Председатель** предлагает членам Комитета принять решение по проекту резолюции A/C.3/66/L.5, который Экономический и Социальный Совет рекомендовал принять.

26. **Г-н Густафик** (секретарь Комитета), представляя заявление о последствиях для бюджета по программам в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, говорит, что принятие пунктов 3 и 8 потребует дополнительных внебюджетных ресурсов в объеме 244 400 тыс. долл. США для проведения одного совещания межправительственной группы экспертов в Вене, в ходе которого будет проведено в общей сложности 10 заседаний с обеспечением услуг устного перевода на все шесть официальных языков Организации Объединенных Наций. Объем потребностей в ресурсах будет включать подготовку доклада о рекомендациях рабочей группы и консультативные услуги. Что касается пункта 9(a), то потребуются дополнительные внебюджетные ресурсы в объеме 335 тыс. долл. США для разработки конкретных руководящих принципов в отношении мер в области предупреждения преступности по борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей; эта сумма

покроет расходы на консультативные услуги — совещание группы экспертов с участием 20 экспертов в Вене в течение трех дней без услуг устного перевода. Потребности в документации будут включать рекомендации группы экспертов. Дополнительные внебюджетные ресурсы также потребуются для проведения исследования относительно возможностей для сбора данных о незаконном обороте культурных ценностей, просьба о котором содержится в пункте 9 b). В случае если дополнительные внебюджетные ресурсы не будут предоставлены, эта работа не будет выполняться.

27. *Проект резолюции A/C.3/66/L.5 принимается.*

Пункт 65 повестки дня: Поощрение и защита прав детей (продолжение)

a) **Поощрение и защита прав детей**
(продолжение) (A/66/41, A/66/227, A/66/228, A/66/230, A/66/256 и A/66/257)

b) **Последующие меры по выполнению решений специальной сессии по положению детей** (продолжение) (A/66/258)

28. **Г-жа Медал** (Никарагуа) говорит, что ее страна осуществляет Национальный план развития человеческого потенциала, в котором определены стратегии и меры, направленные на развитие способностей человека, восстановление прав и устранение социальной изоляции и неравенства. Приоритет отдается молодежи и подросткам, поскольку половина населения страны моложе 18 лет.

29. Программы, осуществляемые в рамках «Программа Амор» предусматривают восстановление прав ребенка на жизнь в нормальных условиях в семье, не подвергаясь рискам вне дома; создание и лицензирование 55 центров развития ребенка для ухода за детьми работающих матерей; регистрацию рождения каждого ребенка; право на специальный уход для детей и подростков с инвалидностью; и уход за детьми в 559 общинных детских дошкольных учреждениях и 587 общинных медицинских центрах.

30. Проводимая Министерством образования политика направлена на то, чтобы предоставлять больше образовательных услуг лучшего качества благодаря усовершенствованной учебной программе. Цель состоит в том, чтобы сделать начальное

образование всеобщим к 2012 году, а базовое среднее — к 2015 году.

31. Качество услуг здравоохранения, которые являются бесплатными, повысилось, а количество предоставляемых услуг увеличилось. Младенческая и материнская смертность снизилась на 15,7 процента за период с 2006 по 2010 годы, а показатель недостаточного питания у детей сократился с 21,4 процента в 2003 году до 19,6 процента в 2009 году. В 2010 году Комплексная программа школьного питания обеспечила питанием миллион детей в возрасте от 6 до 12 лет.

32. Правительство осуществляет план, направленный на упразднение детского труда и защиту труда подростков. Дорожная карта для искоренения наихудших форм детского труда к 2020 году находится на заключительной стадии разработки.

33. Уголовный кодекс, утвержденный в 2007 году, объявляет уголовно наказуемыми все формы насилия, наказания и жестокого обращения с детьми и подростками. В статье 100 Закона о всеобщем образовании 2006 года предусматривается, что учащиеся имеют право на справедливое и уважительное обращение без наказаний.

34. Канцелярия Генерального прокурора, занимающаяся вопросами защиты прав человека, действуя через Специального представителя по делам детей и подростков, является инициатором создания Группы содействия надлежащему обращению с детьми и подростками, которая состоит из представителей различных государственных учреждений, международных организаций по сотрудничеству и других неправительственных организаций (НПО).

35. **Г-жа Мань Аньтин** (Китай) говорит, что по результатам оценки осуществления Общей программы по развитию детей в Китае, проведенной в 2011 году, было вынесено заключение, что цели и задачи Общей программы в основном достигнуты. Коэффициент младенческой смертности и смертности среди детей в возрасте до пяти лет снизился соответственно с 32,2 на тысячу детей и 39,7 на тысячу детей в 2000 году до 13,1 и 16,4 на тысячу детей; уровень вакцинации вакцинами, включенными в национальный план вакцинации, превысил 90 процентов. Общий охват детскими дошкольными учреждениями возрос с 35 процентов в 2000 году до 56,6 процентов; чистый коэффициент зачисления в начальную школу достиг 99,7 процентов, а общий

охват неполным средним и средним образованием составляет 100,1 процента и 82,5 процента соответственно.

36. Общая программа по развитию детей в Китае на 2011-2020 годы, опубликованная в августе 2011 года, содержит ряд целей общего характера, включая совершенствование системы первичной медико-санитарной помощи для детей, предоставление более справедливого доступа к начальному государственному образованию, а также создание и совершенствование системы социального обеспечения для детей. Коэффициент младенческой смертности и смертности среди детей в возрасте до пяти лет должен составлять менее 10 на тысячу и 13 на тысячу соответственно; уровень вакцинации вакцинами, включенными в национальный план вакцинации, должен достичь 95 процентов; охват обязательным девятилетним образованием должен быть закреплен на уровне 95 процентов; среднее школьное образование должно стать всеобщим и достичь 90-процентного общего охвата; а центры по предоставлению услуг для детей должны быть построены более чем в 90 процентах городских и сельских общин.

37. Китай является участником различных международных договоров по защите прав ребенка и выполняет свои договорные обязательства. Он принимал участие в разработке проекта Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка.

38. **Г-жа Раззук** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что в прошлом десятилетии ее страна осуществила национальные реформы, направленные на решение проблем доступа детей к образованию, здравоохранению и питанию и на защиту детей от насилия, жестокого обращения и эксплуатации. Существуют федеральные программы, программы штатов и местные программы по защите детей от детской порнографии, сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях и принудительного труда, а также по обеспечению доступа к здравоохранению, передаче на воспитание в семью и образованию.

39. Закон об увеличении финансирования государственной программы медицинского страхования детей 2009 года предусматривает выделение средств с целью укрепления программ и охвата медицинским страхованием почти 11 млн. детей. Затрагивая тему детей-инвалидов, следует отметить,

что Закон об образовании инвалидов требует от государственных школ обеспечить всех детей соответствующего возраста бесплатным образованием надлежащего качества. Программа предоставления грантов для оказания помощи в подготовке преподавателей для колледжей и образовательных учреждений помогает финансировать подготовку людей, намеревающихся работать в области обучения лиц с особыми потребностями. Соединенные Штаты надеются на продолжение тесного сотрудничества с международным сообществом в усилении защиты всех детей.

40. **Г-жа Морч Смит** (Норвегия) говорит, что дети-инвалиды имеют право на получение основного начального образования в Норвегии, начиная с 1975 года. Посещение школы, начиная с начального уровня и вплоть до десятого класса, носит обязательный характер, и все лица имеют право на полное среднее образование. Норвегия закрыла интернаты для инвалидов в 1991 году, считая, что инвалиды должны быть включены во все сферы жизни.

41. Специальный представитель отметила в своем докладе, что 80 процентов детей-инвалидов живут в развивающихся странах, где охват начальным образованием бывает недостаточным. Если правительства и международные организации, работающие в области развития, не будут учитывать интересы этих детей в своих планах, то вырастет еще одно поколение инвалидов, изолированных от общества. Решение проблемы насилия в отношении детей в школах, особенно детей-инвалидов, которые уязвимы в большей степени, также представляет собой неотложную проблему, и в июне 2011 года Норвегия проводила у себя в стране совещание экспертов высокого уровня на тему «Решение проблемы насилия в школах», в том числе насилия в отношении детей-инвалидов.

42. **Г-жа Факхи** (Египет) говорит, что Египет входит в число стран, которые поддержали Исследование Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении детей, и внес свой вклад в углубление культуры противодействия насилию в арабских странах, проведя три региональных совещания в Каире и финансируя распространение результатов исследования на арабском языке.

43. Египет осуждает вовлечение детей в вооруженные конфликты в качестве бойцов или жертв и считает, что такие нарушения должны быть уголов-

но наказуемы, а их виновники подвергнуты судебному преследованию. Он также считает, что доступ к образованию и здравоохранению является основным правом каждого ребенка, и что доступ к ним, в безопасной и надежной среде, должен быть гарантирован. Египет также выступает против любых нападений на школы и больницы.

44. На протяжении прошедших двух десятилетий Египет разрабатывал комплексную защитительную законодательную базу, охватывающую образование девочек, здравоохранение (в том числе детскую смертность и калечащие операции на женских половых органах) и защиту детства и акцентирующую внимание на детях-инвалидах, сельских детях и социально незащищенных детях. В стране все еще отсутствует комплексная база данных о масштабах этих проблем, и имеются большие трудности, связанные с национальными программами развития.

45. Приоритеты на ближайшее будущее включают разработку и совершенствование учебных программ и учебников, борьбу с проблемой непосещения школы и всеми формами насилия в отношении детей и укрепление механизма телефонной службы помощи детям для более эффективного реагирования на все формы эксплуатации, дискриминации и насилия.

46. **Г-жа Ндхлову** (Замбия) говорит, что итоговый документ Специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по проблемам детей, проведенной в 2002 году, представляет собой полезное руководство для принятия необходимых мер в отношении детей.

47. Замбия разработала Национальную политику в отношении детей и Национальный план действий, которые представляют собой основные руководящие принципы. Страна достигла прогресса в деле создания Национального совета по проблемам ребенка, и соответствующее законодательство вскоре будет рассматриваться парламентом.

48. Были приняты меры в целях предупреждения насилия в отношении женщин и детей, в том числе недавно принятый Закон о противодействии гендерному насилию, предусматривающий механизм защиты детей от насилия, в том числе путем предоставления безопасного жилища и создания центров реабилитации жертв насилия. В полицейской службе Замбии имеется два подразделения, занимающихся этими вопросами.

49. Национальная политика в отношении ребенка была пересмотрена с целью включения в нее вопросов, касающихся сексуальной и трудовой эксплуатации, а в Уголовный кодекс были внесены поправки, охватывающие правонарушения, связанные с детской порнографией, вредную для детей культурную практику, и предусматривающие усиление наказания за растление малолетних (определяющееся как половые сношения с лицом, не достигшим шестнадцатилетнего возраста) и более жесткие наказания за торговлю детьми и детскую проституцию. В 2008 году был принят Закон о борьбе с торговлей людьми, и правительство провело всеобъемлющий обзор всех законов и политики, имеющих отношение к детям, в целях обеспечения гарантий лучшей защиты.

50. Были приняты меры по сокращению заболеваемости и смертности среди детей и по включению образования, касающегося вопросов ВИЧ/СПИДа, в школьную программу. Была разработана и передана на рассмотрение заинтересованных сторон Национальная политика в отношении инвалидов. Она включает в себя механизм сбора неаггрегированных статистических данных о детях-инвалидах, с тем чтобы дать возможность правительству разработать целевые программы. Была разработана образовательная программа для детей с особыми потребностями в целях включения их в обычную школьную систему.

51. **Г-н Ледергербер** (Швейцария) говорит, что его страна поддерживает рекомендации Комитета по правам человека относительно принятия третьего Факультативного протокола к Конвенции, который может обеспечить процедуру сообщений.

52. Швейцария рекомендует использовать телефонные «горячие линии» для оказания помощи детям и их семьям и организовать учебу для родителей в целях распространения учебной практики, основанной на уважении ребенка и его прав и отказе от насилия во всех его формах. Она осуждает нападения на школы и больницы.

53. **Г-жа Хешики** (Япония) говорит, что правительство Японии намеревается предпринимать дальнейшие усилия по укреплению и осуществлению Конвенции о правах ребенка и двух факультативных протоколов к ней.

54. Меры, предпринимаемые для достижения целей развития тысячелетия, включают в себя финан-

совые обязательства по поддержке модели обеспечения непрерывного доступа матери и ребенка к услугам здравоохранения, начиная с периода беременности и заканчивая постнатальным периодом, модели, получившей название “EMBRACE”; а также модели поддержки базового образования, направленной на улучшение общей среды обучения, под названием «Школа для всех».

55. В последние годы в рамках международного сотрудничества в области защиты детей правительство приняло План действий по борьбе с торговлей людьми и Комплексные меры по искоренению детской порнографии. Оно принимает меры, включая внесение поправок в законы, направленные на предупреждение, выявление и решение проблемы жестокого обращения с детьми на ранних стадиях. В 2011 году были внесены поправки в Гражданский кодекс с целью включения в него положения о приостановлении родительских прав и назначении опекунов в серьезных случаях жестокого обращения с детьми.

56. **Г-жа Ариас** (Куба) говорит, что Куба осуществляет политику, мероприятия и программы в пользу детей и подростков с момента революции 1959 года. Экономические, политические и социальные преобразования, проведенные с тех пор, способствовали искоренению структурно обусловленной несправедливости.

57. Куба тратит более 50 процентов государственного бюджета на здравоохранение, образование, социальное обеспечение, социальное страхование и культуру, при этом расходы на образование в 2011 году составляют 19,4 процента всех расходов страны. Работает 396 специальных школ для детей-инвалидов.

58. Матерям и детям уделяется первоочередное внимание: система первичной медико-санитарной помощи и больничная инфраструктура объединяются, дети получают прививки от 13 заразных заболеваний, а врожденные заболевания выявляются на ранней стадии. Однако закупкам медикаментов и оборудования для детей препятствует блокада со стороны Соединенных Штатов Америки. Кубинские дети остаются невинными жертвами этой политики, которая осуждается международным сообществом на протяжении более полувека.

59. **Г-н аль-Авади** (Йемен) говорит, что его страна одной из первых присоединилась к Конвенции о

правах ребенка и факультативным протоколам к ней и работает над их осуществлением, выполняя свои обязательства по представлению докладов, а также принимая и пересматривая внутренние законы о защите детей. К числу институциональных механизмов, созданных для осуществления этих законов, относятся совет по вопросам материнства и детства, техническая комиссия по борьбе с контрабандой детей и национальная сеть по защите детей. Правительство его страны также сотрудничает с международными организациями в целях защиты и поощрения прав детей, о чем свидетельствует ряд успехов, достигнутых, несмотря на ограниченные ресурсы и сложные обстоятельства. В 2008 году Йемен был провозглашен страной, свободной от полиомиелита, и в стране регулярно проводятся кампании по вакцинации. Кроме того, были разработаны и приняты национальная стратегия и план действий по борьбе с торговлей детьми. Делегация его страны вновь подтверждает свою приверженность цели поощрения прав детей и подчеркивает необходимость активизации международных усилий в этом направлении.

60. **Г-н Ботбаев** (Кыргызстан) говорит, что правительство его страны приняло законы о защите основных прав детей обоих полов, особенно обездоленных детей, таких как дети беженцев и сироты, на жизнь и обеспечение их выживания и развития. Кыргызстан ратифицировал Конвенцию о правах ребенка и факультативные протоколы к ней и с тех пор принимает меры к включению их положений во внутреннее законодательство. Кроме того, принятая стратегия социальной защиты содержит конкретные меры по удовлетворению потребностей семей и детей, живущих в трудных условиях.

61. Правительство его страны ввело законодательство, регулирующее усыновление детей, лишенных родительской заботы, в дополнение к созданию базы данных по обеспечению их защиты. Учреждена ежегодная премия для поощрения проектов в области защиты детей. Прилагаются интенсивные усилия с целью совершенствования и пересмотра законодательства о защите детей, которые направлены на то, чтобы гарантировать права детей на заботу родителей и любовь семьи.

62. **Г-жа Ас-Салех** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что для правительства ее страны обеспечение интересов детей является его основополагающей политикой, учитывая то значение, ко-

торое оно придает заботе о детях и их защите во всех сферах жизни. В 2010 году Сирийская Арабская Республика проводила у себя в стране Специальные олимпийские игры, а также форум арабской молодежи для обсуждения рекомендаций Второго плана арабских стран по вопросам детства (2004–2015). Молодежный форум рекомендовал добавить в качестве компонента этого плана защиту детей, живущих в условиях иностранной оккупации, и создать Арабский фонд сотрудничества для развития способностей этих детей в целях обеспечения того, чтобы вопросы их благополучия занимали основное место в дискуссиях и докладах, представляемых арабскими государствами соответствующим международным организациям.

63. На местном уровне Министерство социальной защиты и труда работает совместно с Международной организацией труда (МОТ) над осуществлением национальной программы по ликвидации наихудших форм детского труда. Искоренение этого явления к недавно обозначенному сроку — 2016 году — превратит Сирию в эталон в этом отношении. Министерство образования, в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), недавно создало региональный центр раннего развития детей в Дамаске.

64. Положение в области прав человека, особенно прав детей, на оккупированных сирийских Голанских высотах остается предметом серьезной обеспокоенности. Нарушения прав человека Израилем происходят и в отношении детей; он также не прекращает свои безрассудные попытки уничтожить арабскую идентичность оккупированного населения и заменить ее своей собственной посредством внедрения принудительных образовательных программ. Израиль отверг попытки Сирии обеспечить своих братьев, находящихся на оккупированной территории, услугами в области образования, здравоохранения и социального обеспечения через международные гуманитарные организации, а также препятствует работе международных комиссий, направленных для того, чтобы наблюдать за жизнью страдающих семей в этом регионе. Международное сообщество должно настойчиво осуждать преступные действия, предпринимаемые израильскими оккупационными силами, и целенаправленно им противостоят, должно предпринимать попытки с целью найти и обезвредить наземные мины и кассеты

ные бомбы, убивающие невинных детей в Палестине, Ливане и на сирийских Голанских высотах, и покончить с блокадой сектора Газа, которая привела к резкому росту детской смертности.

65. **Г-жа Де** (Индия), отмечая, что 44 процента населения ее страны моложе 18 лет, говорит, что Индия разработала Национальную хартию о правах ребенка и Национальный план действий в интересах детей. Бесплатное и обязательное образование для детей в возрасте до 14 лет объявлено их основным правом, а частные школы получают финансирование, с тем чтобы 25 процентов мест выделялись для детей из экономически несостоятельных слоев населения. Программа комплексных служб по вопросам развития детей сосредоточена на обеспечении ухода за детьми и их образования в раннем возрасте. В 2007 году была создана Национальная комиссия по защите прав ребенка, цель которой заключается в том, чтобы обеспечить безотлагательное судебное преследование правонарушителей, совершивших преступления против детей и нарушивших их права. Кроме того, активной и неотъемлемой частью системы защиты детей считается гражданское общество.

66. Искоренение детского труда является приоритетом правительства, а наем детей моложе 14 лет строго запрещается. Целостный подход к этому вопросу включает меры, направленные на совершенствование детского образования, здравоохранения и питания.

67. В 2009 году Индия приступила к осуществлению Комплексной схемы защиты детей (КСЗД) в целях создания безопасной среды для детей, нуждающихся в уходе или защите, детей, находящихся в конфликте с законом, и других детей, находящихся в уязвимом положении. В нее входят программы, касающиеся ювенальной юстиции, беспризорных детей и оказания помощи семьям в целях содействия усыновлению детей внутри страны. Схема направлена на обеспечение более высокого качества и доступности служб по защите детей, повышение общественной осведомленности о правах детей, формирование четкого представления об ответственности за защиту детей и внедрение подотчетности в этой сфере, а также на создание функционирующих государственных структур для оказания услуг детям.

68. В 2009 году 24 января был проведен Национальный день девочек и были также приняты другие инициативы, направленные на повышение статуса девочек, в том числе политика, запрещающая селективные аборты по признаку пола и браки между несовершеннолетними.

69. **Г-н Элбахи** (Судан) говорит, что создание мира, пригодного для детей, останется труднодостижимой целью для развивающихся стран без надлежащего уравнивания проблем в области экономики и развития и поддержки промышленно развитых стран. Судан, являющийся участником Конвенции о правах ребенка и факультативных протоколов к ней, включил их положения во внутреннюю правовую базу, а именно, в закон 2010 года о детях и в различные механизмы защиты детей, созданные на федеральном уровне и на уровне штатов. Кроме того, были созданы группы по защите детей в полиции и вооруженных силах, и последним поручили задачу предупреждения вовлечения детей в вооруженные конфликты в рамках военных институтов. Правительство его страны также проводит популярные образовательные кампании в целях информирования общин, особенно сельских, о важности таких затрагивающих интересы детей вопросов, как питание, образование, защита от насилия и защита их законных прав. Все меры, направленные на защиту детей, осуществляются при постоянном сотрудничестве с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, работающими в Судане, в частности, с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ). Статистика свидетельствует о значительном снижении детской смертности и числа случаев насилия в отношении детей.

70. Несмотря на значительное улучшение положения детей в районах Судана, охваченных соответствующими докладами Генерального секретаря и его Специального представителя по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, повстанческие движения в Дарфуре, Кордофана и районе Голубого Нила продолжают принуждать несовершеннолетних к участию в военных действиях. Со своей стороны, правительство его страны активно сотрудничает со всеми учреждениями Организации Объединенных Наций в целях дальнейшего улучшения положения детей в ситуациях вооруженных конфликтов.

71. Участие правительства его страны в текущих переговорах по Дарфурскому конфликту в Дохе (Катар), которые свели вместе все стороны, желающие мира, свидетельствует о решимости Судана урегулировать конфликт. Создание переходного органа власти в Дарфуре возвещает о наступлении эры мира в регионе, и широкий Междарфурский диалог станет дополнением этих усилий. Нормализация отношений с соседним Чадом и военные пограничные операции, проведенные двумя странами на совместной основе, оказали огромное воздействие на улучшение ситуации и обеспечение защиты гражданского населения, особенно детей. Развитие событий в Ливии также вносит свой вклад в этот процесс и идет на пользу детям Дарфура.

72. Другими примерами кропотливых усилий правительства его страны, направленных на укрепление мира в стране и в регионе, являются швартовка судна с миссией мира в Южном Судане, подтверждающая полное признание Суданом недавно образовавшегося государства после нескольких десятилетий гражданской войны, и обучение должностных лиц в Южном Судане.

73. Отмечая с беспокойством воздействие внешней задолженности на положение детей в развивающихся странах, оратор призывает к списанию долгов развивающихся стран. Он также выражает глубокую обеспокоенность участвовавшими нападками на достоинство и права детей на оккупированных арабских территориях и еще раз подтверждает поддержку делегацией его страны создания суверенного государства Палестины с полноправным членством в Организации Объединенных Наций, с тем чтобы обеспечить полное осуществление прав ребенка и права народа Палестины на самоопределение.

74. **Г-н Яхьяуи** (Алжир) говорит, что Алжир является участником основных международных документов, касающихся поощрения прав ребенка, в том числе Африканской хартии о правах и благосостоянии ребенка и протокола к ней о торговле людьми. Вскоре Алжир представит свой третий и четвертый периодические доклады об осуществлении международной Конвенции о правах ребенка.

75. Различные проекты законов страны содержат положения, направленные на обеспечение более активной поддержки и более эффективной защиты прав ребенка. Правительство приняло Националь-

ную стратегию в отношении семьи, Национальный план по охране детства и Национальную стратегию борьбы с насилием в отношении детей в сотрудничестве с ЮНИСЕФ. Поправка к алжирскому кодексу о гражданстве признает передачу алжирского гражданства от матери.

76. Алжир работает над искоренением детского труда, эксплуатации детей в целях проституции, торговли детьми, особенно девочками, и использования компьютерного оборудования для распространения детской порнографии. Уголовный кодекс преследует и рассматривает как уголовно наказуемые деяния оставление ребенка, половые акты и изнасилование с вовлечением детей и эксплуатацию детей в заведениях, где занимаются проституцией.

77. Коэффициент младенческой смертности сократился с 34,7 на тысячу в 2002 году до 25,5 на тысячу в 2010 году. Правительство продолжает принимать меры к дальнейшему снижению этих показателей. Инвестирование в инфраструктуру и осуществление различных национальных программ вакцинации, профилактики заболеваний и планирования семьи повысили качество здравоохранения.

78. Образование бесплатно и обязательно для всех детей в возрасте до 16 лет. Для системы образования выделяются значительные людские и бюджетные ресурсы и инфраструктура. В 2011-2012 учебном году коэффициент посещаемости школ составляет 97,96 процента, что эквивалентно некоторым развитым странам и показывает, что цель «Образование для всех» достигнута. Правительство принимает также другие меры в отношении транспорта для учащихся, школьных столовых и субсидирования учебников и недавно повысило на 50 процентов выплаты малоимущим семьям за посещение школы их детьми.

79. **Г-жа Величко** (Беларусь) говорит, что эффективная координация мобилизации ресурсов для детей требует объединенных усилий со стороны правительств, международного сообщества, негосударственных структур и частного сектора.

80. Делегация ее страны приветствует то значение, которое ЮНИСЕФ, в своем докладе за 2011 год, озаглавленном «Положение детей в мире: подростковый возраст — возраст возможностей», придает инвестированию средств в оказание поддержки подросткам, с тем чтобы они могли реализовать свой потенциал. В этих целях вопросы борь-

бы с социальной деградацией молодежи и раннего выявления талантливой молодежи, о чем говорится в инициативе, предложенной Беларусью на саммите Организации Объединенных Наций 2010 года в интересах глобального партнерства по вопросам образования, можно с пользой включить в оперативную деятельность системы Организации Объединенных Наций.

81. Более активное участие детей и молодежи в реальном осуществлении прав ребенка, проявившееся в последнее время, представляет собой отрядное явление. Недавний опыт указывает на необходимость пересмотра Всемирной программы действий в интересах молодежи до 2000 года и на последующий период, обновления ее приоритетов с включением таких вопросов, как миграция, финансово-экономический кризис и торговля людьми, и создания эффективного механизма координации ее осуществления.

82. Законодательство Беларуси гарантирует права и свободы всем детям и уделяет особое внимание сиротам, детям, живущим без поддержки родителей, детям-инвалидам и детям, проживающим в районах, пострадавших от Чернобыльской катастрофы. Правительство сознательно выполняет свои обязательства согласно международным документам по правам ребенка и в настоящее время работает над осуществлением рекомендаций, представленных Комитетом по правам ребенка после рассмотрения им периодического доклада Беларуси в январе 2011 года. Оно также пригласило Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии посетить страну.

83. **Г-н Медина** (Перу) говорит, что его страна придает особое значение улучшению положения детей-инвалидов путем осуществления планов и программ, содействующих их полному включению в общество. Приоритетное значение придается их включению в общую систему образования, и существует статья бюджета, используемая для увеличения процента детей-инвалидов, обучающихся в обычных начальных школах.

84. Необходимы действия, направленные на поддержку социального и гуманитарного развития детей в общинах, населенных коренными жителями, в сельской местности, в высокогорных районах Анд и Приамазонья в Перу, которые являются наиболее

незащищенными группами населения. Перу добилась значительного прогресса в сокращении хронического недоедания и детской смертности и в оказании услуг здравоохранения матерям и детям.

85. Инвестирование значительных средств в сферу образования позволило достичь цели всеобщего начального образования. Национальная программа мобилизации ресурсов в интересах грамотности помогла искоренить неграмотность среди населения моложе 15 лет.

86. Перу принимает меры для включения информационно-коммуникационных технологий в образование в целях улучшения его качества и достижения равенства. Программа «Портативный компьютер — каждому ребенку» направлена на повышение качества государственного начального образования в отдаленных, чрезвычайно бедных сельских районах. Программа «Учебная инновационная классная комната» направлена на постепенное внедрение информационно-коммуникационных технологий в процесс обучения. Программа «Еще одна колыбель» (Cuna Más) обеспечивает детей в возрасте до трех лет, матери которых работают, питанием, обучением, рассчитанным на ранний возраст, и уходом.

87. **Г-н Ахмад** (Пакистан) говорит, что в июне 2011 года Пакистан ратифицировал Факультативный протокол по вопросам торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Работа над ратификацией Протокола по вопросу об участии детей в вооруженных конфликтах близится к завершению. Комитету по правам ребенка представлены периодические доклады и ратифицированная Конвенция о правах инвалидов.

88. Пакистаном разработан комплексный Национальный план действий в интересах детей и создана Национальная комиссия по благосостоянию и развитию детей, направленные на содействие осуществлению Конвенции о правах ребенка и оценку воздействия законодательства на обеспечение благосостояния и развития детей. На уровне провинций и районов работают комиссии по благосостоянию и развитию детей.

89. Осуществлен ряд национальных проектов по благосостоянию и защите детей, многие из них — в партнерстве с учреждениями Организации Объединенных Наций. Местные органы власти в провинциях принимают законодательные и административные меры в интересах благосостояния и защиты

ребенка. При федеральных и местных омбудсменах учреждены отделы детских жалоб, а при взаимодействии с ЮНИСЕФ создана управленческая информационная система по защите детей.

Заседание закрывается в 17 ч. 55 м.